

Timor-Leste Studies Association (TLSA)

Projetu Tasi Mane: Mehi Ukun- Nain no Obstákulu sira (Refinaria iha Timor-Leste)

Juvinal Dias

Peskizadór Ekonómiku no Rekursu Naturais

La'ó Hamutuk

Instituto ba Analiza no Monitor Desenvolvimento iha Timor-Leste

Jullu 2015

Objetivu hosi peskiza ida ne'e:

- Identifika **problema sosiál, ekonomia no ambientál** ne'ebé povu sei enfrenta bainhira projetu refinaria ne'e la'ó ona.
- Ezamina **"racionalidade estado"** nian ba projetu refinaria
- Identifika **obstakulu no risku sira** ne'ebé estado sei enfrenta
- Sai informasaun **"preliminaria"** ba analiza ne'ebé kle'an liu iha futuru
- Rezultadu hosi "paper" ba kursu "Política Petróleu" iha Petrad, Stavanger Norway, 2013

Báze referénsia

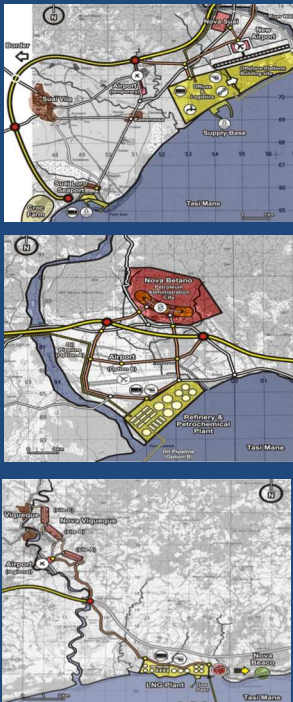
- Governu nia PEDN
- TimorGAP nia relatóriu annual
- ANP nia publikasaun
- MPRM nia relatóriu ba PN
- MPRM, TimorGAP, ANP nia planu annual
- Livru Orsamentu Jerál Estadu
- TimorGAP nia “dokumentu, file apresentasaun
- Worley Parsons nia EIA/SIA ba projetu Tasi Mane
- Istória refinaria mundiál
- TL nia relatóriu komérsiu 2013
- Konta Jerál Estadu 2011
- Portal Transparénsia
- Matéria no dokumentu seluk ne’ebé iha relasaun
- Field visit, entrevista comunidade Betano
- Entrevista ho TimorGAP, no seluk-seluk

Projetu infrastrutura Petróleu Tasi Mane

- TL hahú servisu ba korredór petróleu Tasi Mane iha 2010
- Parte hosi Plano Estratéjiku Dezenvolvimentu Nasionál 2010-2030
- Tuir MPRM, kustu projetu ne’e sei to biliaun \$14-\$15

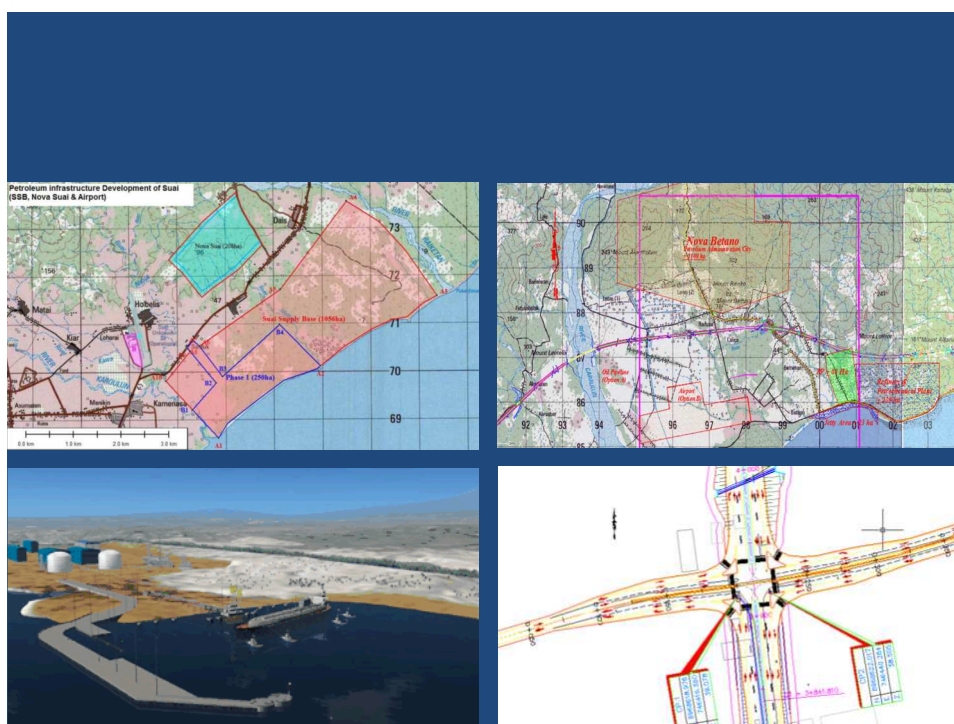
*“Atu lori
dezenvolvimentu
petróleu ba rai
maran atu fornese
lukru ekonómiku
direta hosi
atividade indústria
petrolíferu ...”
(PEDN)*





Projetu Tasi mane sei inklui:

- **Suai:** Supply base, Industrial estates, Nova Suai, Aeroportu Suai, fatin hakiak lafaek
- **Betano:** Refinaria and Petrokimika, sidade Petróleu (Nova Betano)
- **Beaçu:** Planta LNG, Nova Beaçu, Nova Viqueque, Aeroportu Viqueque.
- **Auto-estrada** from Suai to Beaçu

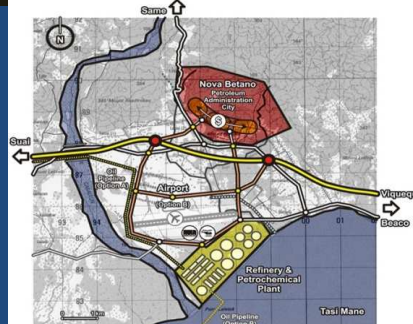


Background-Refinaria

- Timor-Leste iha populasaun uitoan, maioria agrikutor
- Nasaun depende ba importasaun. Iha 2013, TL importa sasan ho valor tokon \$528.8
- Besik 93% hosi estadu nia atividade – no 80% nia ekonomia tomak mai hosi osan minarai
- Iha deit kampu minarai rua ne'ebe mak fo produsaun– Bayu-Undan and Kitan – JPDA
- Besik liu ba nasaun seluk ne'ebe iha refinaria iha rejiaun

Refinaria Condensate Splinter

- Nia kapasidade kiik, 30.000 barril kada loron, no bele sa'e ba 100.000 barril iha futuru
- Sei halo iha Betano, maioria sei foti rai agrikultura
- Kustu maizumenus biliaun \$1-2



Mehi Governu

Tarjetu Governu bazeia ba PEDN

TARGETS

By 2015:

- The construction of the Suai Port will have been completed
- The Suai airport will have been rehabilitated
- **The first phase of the refinery project will have commenced**
- **The construction of the first section of road from Suai to Betano will have commenced**
- Nova Suai development will have been completed
- First phase of Nova Betano will have commenced

By 2020:

- The second phase of the Suai Supply Base will have been completed
- **The first phase of the refinery project will have been completed**
- The Beago Port will be completed

By 2030:

- The Tasi Mane project will have been completed, establishing a dynamic and integrated petroleum industry connected by a highway on the south coast of Timor-Leste

SDP 2011-2030 (PART 4) (página 140)

Refinaria no Petrokimika iha Betano

- Dezeina ba Bayu Undan no Sunrise
- Industrializa setór petróleu iha Timor-Leste
- Sei estabesele ho kooperasaun entre setór privadu no públiku (TimorGAP ho PTT-Thailand)
- Atu hetan "value add" ba TL nia "condensate"
- Atu prodús gasoil, gasolina, alkatraun, mina- ba aviaun ba nesesidade doméstiku nian.
- Kria kampu servisu ba Timor-oan
- Kria "spin off effects" ba nasaun
- Governu hanoin katak 70% produktu sei ba fan, no 30% ba konsumu lokál

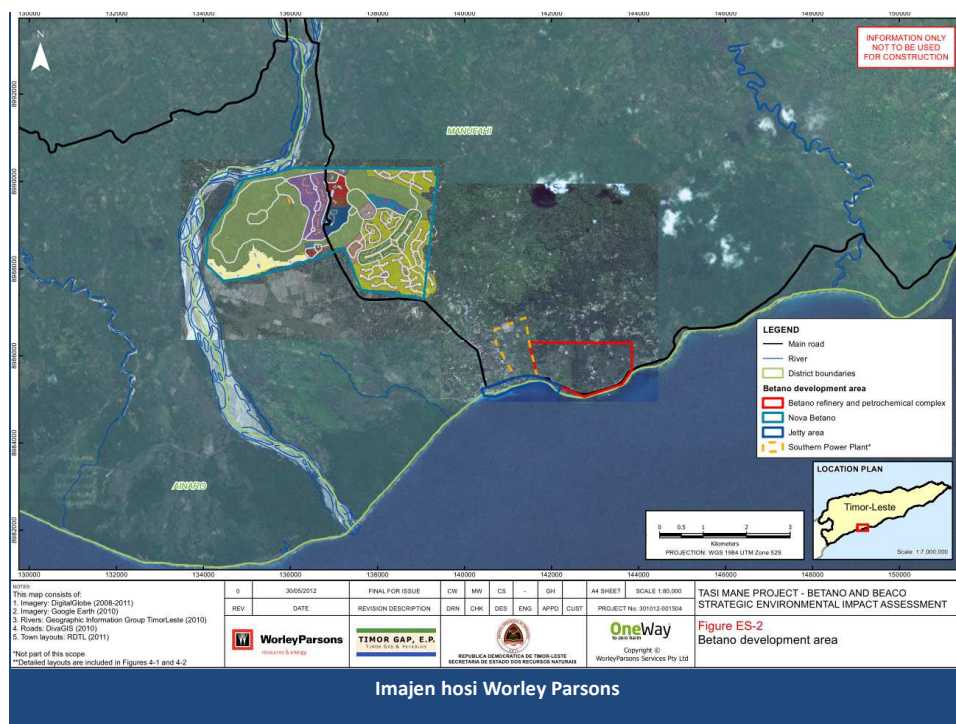
Analiza sosiál, ambientál-ekonómiku

Poténsia risku hosi Refinaria ba Betano

- Foti rai agrikultór barak
- Foti risku ba produsaun agrikola
- Ema barak lakon nia rai, muda fonte rendimentu
- Maizumenus sei foti rai hektare 230
- Potensiál atu hasoru rezisténsia komidade nian
- Poluisaun bee, rai, tasi no anin
- Halakon biodiversidade (TL parte hosi Rejiaun Wallacea iha Asia Sudeste)
- Halakon valor kulturál komidade nian

Poténsia ne'ebé TL bele hetan

- Bele iha aumenta ba rendimentu estadu nian bainhira iha “value add” ba TL nia condensate
- Bele loke kampu servisu balu ba Timor-oan sira
- Hamenus importasaun kombustivel hosi rai li'ur
- Kria oportunidade ba ekonomia lokál
- Ita iha ona fontes enerjia



Area dezvoltimentu Betano

Foer refinaria no petrokimiku

- Maiór parte hosi Hydrocarbon
- Maibé iha foer sira hanesan mercuriu no gas seluk ne'ebé mai hosi mákina sira
- Foer líkidu sira ne'e iha potenciál atu bele estraga marina, produktu "tasi" nian

Kondisaun iha Betano

- Rai iha area refinaria ne'e "rai halai" (Formasaun Suai)
- Maioria povu depende ba bee hosi posu no be matan (maizumenus 100) iha Betano
- Populasaun iha 5151 (Sensu 2010) -52% mane, 48 feto)
- Maizumenus 40% hosi populasaun iha Betano ne'e nia tinan entre 10-14

Sasukat ba valor ekonómiku

Medida merkadu lokál atu konsumu produktu refinaria?

- TL hakarak fan 30% hosi produktu sei ba merkadu lokál no 70% ba merkadu internasionál
- Iha 2015 Governu aloka token \$100 ba kombustivel EDTL
- OJE 2015 aloka token \$12.4 ba Karreta estadu
- Valor kombustivel ne'ebé tama mai TL token \$141 iha 2013

Table 4: Merchandise Import of Major commodities by country of Origin (2013)

HS Code	Goods Description	Country Of Origin	Value (\$US)
27101931	DIESEL	Malaysia	62,678,534
27101931		Taiwan	22,067,945
27101931		Singapore	15,230,379
27101931		HongKong	8,806,133
27101931		Indonesia	5,656,542
Total 27101931			114,439,533
27101131	Motor Spirit	Indonesia	13,720,442
27101131		Taiwan	8,002,651
27101131		Australia	71
Total 27101131			21,723,164

HS Code	Goods Description	Country Of Origin	Value (\$US)
27101921	Jet Fuel	Australia	1,721,298
27101921		Singapore	592,549
27101921		United Kingdom	144,324
27101921		France	1,774
27101921		Indonesia	40
Total 27101921			2,459,985



Kapasidade refinaria no feed stock, mai hosi ne'ebé?

- Kapasidade refinaria ne'e ho condensate splinter (eskalaun ki'ik)
- Ho Feed 30.000 pbd iha inísiu no sei sa'e ba 100.000 pbd bainhira "petrokimika" dezenvolve boot
- Feed sei depende ba Bayu Undan, Sunrise no kampu sira hosi North West Coast area (Australia nia parte)
- Importa hosi nasaun seluk

Situasaun petróleu iha TL

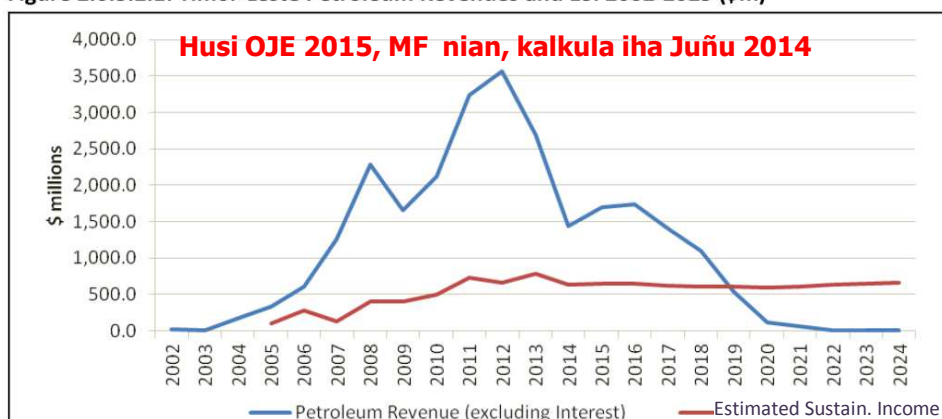
- Bayu Undan atu maran iha 2020
- Sunrise la serteza
- Bele importa hosi rai li'ur, maibé susar atu kontrola presu
- Liu dékada ida ona, úniku ita hetan de'it Kitan
- Laiha Bidding round foun (menus interese hosi kompañia mina-rai sira)

Ita nia mina limitadu duni.

	Timor-Leste	TL Iahó Sunrise
Rikusoin mina no gas ba kada sidadaun	605 barril	168 barril
Rezerva bele prodús ba tinan hira ho nivel produsaun ne'ebé halo iha tinan 2014	16 tinan	4 tinan

Reseita menus tanba rezerva tun

Figure 2.6.3.2.1: Timor-Leste Petroleum Revenues and ESI 2002-2025 (\$m)



Timor-Leste hetan ona 70% rendimentu husi rikusoin Bayu-Undan no Kitan, no sira sei mamuk iha tinan lima tan.

Tuir TimorGAP

Hosi 30,000 bpd bele prodús:

- | | |
|---------------------------------------|--------------------|
| • LPG | : 1,500 bpd |
| • Naphtha | : -/+ : 20,200 bpd |
| • Diesel | : 4,500 bpd |
| • Gasoline | : 900 bpd |
| • Jet-fuel | : 2,600 bpd |
| • Import reformer (gasoline blending) | : 500 bpd |

Nia profitabilidade ne'e depende ba:

- Kustu tomak projetu
- Kustu Operasional
- Persentajen rekopersaun hosi refining margin ne'ebé ekspeta atu hetan
- Folin mina-matak
- Presu kada produktu
- Durasaun "produsaun" refinaria ho nia "feedstock" ne'ebé ba tempu naruk
- Jestaun operasional

Tuir Governu: Timor-Leste bele hetan valor hosi area sira ne'



TL atu fan nia produktu iha ne'ebé? No saida mak nia valor?

Ho PTT - Tailândia

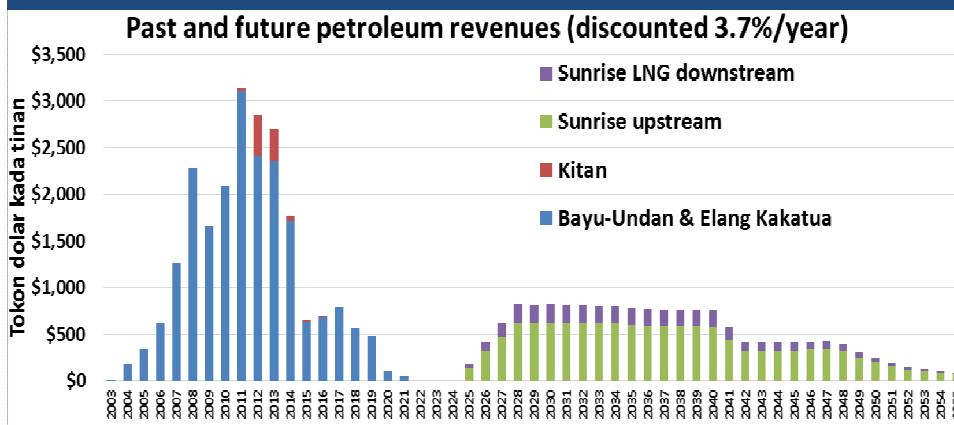
- TL bele uza merkadu PTT nian iha rai sira ne'ebé PTT nudár “supplier”
- Valor “fahe lukru” entre PTT no TimorGAP la'o oinsá? tenke sura. Hira mak TimorGAP atu selu ba Timor-Leste?
- Hamenus “Profit-oil” ne'ebé TL bele hetan hosi “Sunrise” ka “JPDA”. Simu ho “condensate” la'ós “cash”.
- Maibé dala ruma Timor-Leste la bele hetan “value add” ba nia “condensate” rasik bainhira “refining margin” ki'ik. (Ezemplu, Opex sa'e ka CAPEX-OPEX kobre hosi OJE)
- See depende ba Sunrise, entaun presiza muda “kontratu” ka kria “mekanizmu foun” ho Woodside

La'ós ho PTT

- Se'e la'o mesak, susar atu bele hetan merkadu sira seluk iha rejiaun ne'e, tanba tenke halo kompetisaun ho produktu refinaria sira iha Australia, Indonézia no Singapore
- Depende ho Joint Venture Sunrise (bazeia ba kontratu) nia estudu no preferensia
- Timor-Leste tenke konvense kompañia sira kona-ba T-LNG

Ita iha rezerva ne'ebé bele fó prodús mina-matak liu tinan 25?

- To'o ohin loron, potenciál mak Greater Sunrise ne'ebé bele fó produsaun ba tempu naruk
- Maibé Greater Sunrise ne'e nia situausaun iha "inserteza"
- Dezde dékada ida liu, laiha kampu mina-rai ida mak hetan, maske iha teste perfurasaun lubuk mak halo iha area JPDA no TLEA (uniku Kitan), Jahal Kuda Tasi (TimorGAP iha 24% asoens)



Buat ne'ebé "mosu"

- Dezde iha inisiu Governu "obriga" atu implementa Projetu Tasi Mane. TimorGAP, ANP, MPRM sempre "injekta" esperansa ba TL.
- Laiha "Konsulta Públiku" ne'ebé apropiadu
- Estandar "FPIC" la aplika
- Laiha estudu ida mós ne'ebé "TimorGAP" publika sai
- Nivel transparénsia no kontabilidade ba projetu ne'e fraku tebes

Saida mak tenke konsidera?

- Merkadu refinaria ne'e iha kompetisaun ida ne'ebé as. Baibain, refinaria sira ne'ebé iha jestaun di'ak, ho nia fatin estratéjiku, iha merkadu no supply "lojistik" ne'ebé di'ak mak foin bele profitavel.
- Bainhira laiha serteza ba desenvolvimentu Sunrise nian iha futuru, di'ak liu lalika iha Projetu "Refinaria".
- Bainhira produktu refinaria ba "merkadu doméstiku" ne'e ba maioria "konsumu" estadu nian, di'ak liu, re-avalía "status" projetu Refinaria
- Tarjetu Governu tuir PEDN ba Tasi Mane ne'e la realistiku

- Bainhira kapasidade estadu nian atu "deal" ho problema dezastre ambientál ho eskalaun nivel as, di'ak liu hein lai.
- Desenvolve setór sira agrikultura, peska, turizmu, edukasaun no saúde bele fó valor liu tan duke gasta osan ba projetu "elefante mutin" ida ne'e.

Tenke sai ita nia hanoin katak TMP:

- Halo TL depende liu tan ba setór petrolíferu.
- Haluha setór sustentavel (agrikultura, turizmu, indústria ki'ik nsst).
- Besik osan tomak gasta ba kompañia estranjeiru, fornese kampu servisu uitoan de'it.
- Sei kria problema sosiál, hadau rai, eviksaun, implikasaun ba saúde no degrada no ameasa ba ambientál.
- Projetu ne'ebé karun, ita duvida ho nia retornu

Obrigado